



MODULO 2

# Durante l'immersione



Armonia  
Multilingue

L'immersione è uno strumento potentissimo nelle mani delle famiglie multilingui. È un'opportunità imperdibile per nutrire relazioni con persone con cui è necessario comunicare in lingua-target e anche per raccogliere risorse e ricordi che vi serviranno per imprimere meglio parole ed esperienze nella memoria dei bimbi. Queste risorse vi serviranno per mantenere quella connessione con la lingua, persone e luoghi anche quando riprenderete la vostra routine.

## 1 IL DIARIO

Procurati un quadernetto e scrivi ogni giorno (o quando puoi) qualche riga per descrivere la giornata, qualcosa che è accaduto, un posto che avete visitato e conserva dei dettagli per arricchire il diario in un secondo momento: qualcosa che avete raccolto, un biglietto della metro o dell'entrata ad un museo, il disegno di un amico, etc...Stai creando un libro-diario da sfogliare e leggere quando rientrerete a casa. Coinvolgi tua figlia nella creazione del diario nella misura possibile.

## 2 FOTO E VIDEO

Oggi la tecnologia ce lo rende davvero facile e credo non ti sarà difficile ricordare di immortalare momenti e situazioni durante la visita. Foto e video sono risorse importantissime che ti serviranno per mantenere attiva la relazione con quelle persone o luoghi anche una volta terminata la vostra parentesi immersiva.

Se reputi tuo figlio o figlia all'altezza del compito, procuragli una macchina fotografica affinché possa fotografare i suoi ricordi più speciali.



## 3 RICORDI

Fatevi portare o comprate qualcosa di utile per connettere con il luogo.

- **Cibo:** cibi tipici o qualunque tipo di snack che è piaciuto a tuo figlio o pensi possa piacergli.
- **Libri:** approfitta per arricchire e ravvivare la vostra varietà di libri (libri di lettura per i bimbi, ma anche divulgativi, fotografici che ritraggano i luoghi di quel Paese oppure fumetti o libri di ricette della cucina del luogo). Compra anche libri più complessi rispetto a quelli che compri di solito (nell'ultima lezione capirai perché).

- **CD o playlist:** chiedi quali sono le canzoni che si ascoltano oggi nel Paese della lingua-target o accendi la radio (anche tramite telefono) per ascoltare canzoni e musica odierna.
- **Oggetto-ricordo:** fai scegliere a tuo figlio una maglietta, un gioco, un peluche, o anche qualcosa che potete raccogliere, che simbolizzi quella visita per lui/lei/loro.

## 4 NUTRIRE RELAZIONI

- **Se incontri persone** importanti, lascia tua figlia sola con queste persone in modo che sia necessaria la sua interazione in lingua-target senza la tua mediazione e supporto. Anche se tua figlia parla la lingua-target con scioltezza, ti posso assicurare che la tua presenza limita la creazione di situazioni in cui tua figlia potrebbe fare quello step fuori dalla sua zona di comfort. Osserva come si sente in presenza di queste persone e procedi in modo graduale a seconda delle possibilità e l'agio di tua figlia. Comincia, ad esempio separandoti da lei per 10-15 minuti, guardarla da lontano mentre gioca al parco con altri bambini, poi magari la lasci con le vostre persone e vai a fare due spese o una passeggiata, poi la lasci per qualche oretta e se ve la sentite, anche per delle giornate intere.
- **Se visiti luoghi** invece, prenditi il tempo per vivere il luogo come una famiglia locale (assicurati che nel programma ci sia spazio per il gioco libero ogni giorno) e apriti a creare nuove relazioni in lingua-target. Ti sto immaginando al parco con il tuo bimbo tra un'attività e l'altra del vostro viaggio. Tuo figlio ha trovato un'amica con cui giocare o forse tu hai trovato una persona con cui chiacchierare. Spingiti a scambiarvi un contatto per rivedervi chissà un giorno da qualche parte nel mondo, oppure per sentirvi ogni tanto attraverso messaggi e videochiamate. Non puoi sapere cosa può nascere da un semplice scambio di numeri.

## 5 ESPERIENZE DIVERSIFICATE

Non dimenticare di divertirvi! Semplice routine in famiglia, tempo con amici, attività e gite, donano più contesti di esposizione alla lingua-target.. Offri esperienze diversificate per favorire l'esposizione a nuovo vocabolario, per conoscere meglio il luogo, per creare relazioni più solide o imparare nuove competenze (io ad esempio in Israele-Palestina ho imparato a nuotare, sono stata in Kayak per la prima volta, e questo crea connessione con il luogo).

